

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

RESTRICTED

**GATS/EL/16/Suppl.1**

28 juillet 1995

(95-2213)

---

**Commerce des services**

## **CANADA**

### **Liste d'exemptions de l'article II (NPF)**

#### **Supplément 1**

(Seul le texte anglais fait foi)

---

Le texte ci-joint remplace la section du document GATS/EL/16 qui porte sur les services financiers (pages 2 et 3).



**CANADA - LISTE D'EXEMPTIONS DE L'ARTICLE II (NPF) - 27 JUILLET 1995**

<b>Secteur ou sous-secteur</b>	<b>Description de la mesure, y compris les raisons pour lesquelles elle est incompatible avec l'article II</b>	<b>Pays auxquels la mesure s'applique</b>	<b>Durée projetée</b>	<b>Conditions qui rendent l'exemption nécessaire</b>
Intermédiation en assurance: Services de courtage  Services financiers, y compris les prêts en tous genres et le négoce pour compte propre de certaines valeurs mobilières par des sociétés de prêts et de placements	Un accès préférentiel au marché ontarien des services d'assurance est accordé aux courtiers en assurance américains indépendants et non-résidents au Canada.	Tous les Etats des Etats-Unis	Indéterminée	Réciprocité
	Le Québec accorde un traitement préférentiel aux sociétés de prêts ou de placements constituées conformément aux lois du Royaume-Uni et d'Irlande et désireuses d'obtenir un permis d'exploitation au Québec.	Grande-Bretagne et Irlande du Nord, République d'Irlande	Indéterminée	Maintien de la préférence historique actuelle